







MUNICIPALITÉ DE Mansfield-et-Pontefract 2022

300, rue Principale, Mansfield (Québec) J0X 1R0 www.mansfield-pontefract.com
Téléphone : 819-683-2944 Télécopie : 819-683-3590 Courriel : mansfield@mrcpontiac.qc.ca

-  Cueillette des déchets domestiques : Ouest de la rivière Coulonge.
Pick-up of domestic waste: West of the Coulonge River.
-  Cueillette des déchets domestiques: Est de la Rivière Coulonge.
Pick-up of domestic waste: East of the Coulonge River.
-  Cueillette des matières recyclables: Ouest de la Rivière Coulonge.
Pick-up of recyclable materials: West of the Coulonge River.
-  Cueillette des matières recyclables : Est de la Rivière Coulonge.
Pick-up of recyclable materials: East of the Coulonge River.

Note: Les sacs doivent être placés au chemin pour 8h00 A.M dans des **SACS CLAIRS**.
Please ensure that your bags are at the road for 8h00 A.M in **CLEAR BAGS**.

La cueillette des matières encombrantes se fera en période estivale seulement.
Les instructions suivront par Avis Public.
The pick-up of the heavy waste items will be picked up during the summer only.
Instructions will be followed by a Public Notice.

Janvier/January						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Février/February						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Mars/March						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Avril/April						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Mai/May						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Juin/June						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Juillet/July						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Août/August						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Septembre/September						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Octobre/October						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Novembre/November						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Décembre/December						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**Toutes les séances du conseil débuteront à 20 heures.
All council meetings will begin at 8 pm.**

Janvier/January
12 Janvier 2022 (2 ^{ième} Mercredi)/ January 12, 2022 (2 nd Wednesday)
Février/February
9 Février 2022 (2 ^{ième} Mercredi)/ February 9, 2022 (2 nd Wednesday)
Mars/March
9 Mars 2022 (2 ^{ième} Mercredi)/ March 9, 2022 (2 nd Wednesday)
Avril/April
6 Avril 2022/ April 6, 2022
Mai/May
4 Mai 2022/ May 4, 2022
Juin/June
8 Juin 2022 (2 ^{ième} Mercredi)/ June 8, 2022 (2 nd Wednesday)
Juillet/July
6 Juillet 2022/ July 6, 2022
Août/August
10 Août 2022 (2 ^{ième} Mercredi)/ August 10, 2022 (2 nd Wednesday)
Septembre/September
7 Septembre 2022 (2 ^{ième} Mercredi)/ September 7, 2022 (2 nd Wednesday)
Octobre/October
5 Octobre 2022/ October 5, 2022
Novembre/November
9 Novembre 2022 (2 ^{ième} Mercredi)/ November 9, 2022 (2 nd Wednesday)
Décembre/December
7 Décembre 2022/ December 7, 2022